

公務出國或赴大陸地區報告（出國類別：考察）

2016 年臺日教育旅行交流座談會及 地方視察

服務機關：臺中市立惠文高級中學

姓名職稱：王沛清校長

派赴國家：日本

出國期間：105 年 10 月 3 日~10 月 8 日

報告日期：105 年 11 月 23 日

目錄

壹、摘要.....	2
貳、出國人員名單.....	2
參、目的.....	2
肆、過程.....	2
伍、心得.....	5
陸、建議.....	8
柒、附件.....	9

壹、摘要

「2016 年臺日教育旅行交流會暨地方視察」本組為第十路線，由本人擔任領隊。主要走訪京都、兵庫路線，先後走訪幕張總合高校、舞子高校、網野高校，認識日本教育的不同樣態及各校的辦學特色；踏上姬路城、篠山城、京都御所、平安神宮、三十三間堂等史蹟，發覺日本歷史建築的風貌與生命情懷；藉由友禪畫的手作手帕、坐禪等體驗，了解日本的文化底韻；琴引濱的海洋環境教育，讓我們知道有默默的一群人，為了這個大家賴以為生的環境而努力，使我們思考如何豐富我們的學生來到日本教育旅行的意義。

貳、出國人員名單

編號	服務學校	姓名	性別	職稱
1	臺中市立惠文高級中學	王沛清	男	校長

參、目的

本次活動為「2016 年臺日教育旅行交流座談會暨地方視察」，由教育部國民及學前教育署王春成主任秘書領團，帶領全國各高中職共計 122 名成員前往日本了解辦理日本教育旅行的狀況，直接與地方相關承辦人員互動，憑藉實地的踏查，讓參與人員可以清楚行程如何規劃，如何解決學校的需求。

由於人數眾多，分為十四團，本團為第十路線，由本人擔任領隊，帶領團員深入探索京都、兵庫等地，體驗文化風情與歷史情懷。

肆、過程

一、行程內容

第 1 天 10/3(一)	桃園國際機場集合 搭乘華航 CI100 班機出發 抵達成田機場 參訪千葉 縣立幕張總合高等學校
第 2 天 10/4(二)	臺日教育旅行說明會 姬路車站
第 3 天 10/5(三)	姬路古城 好古園（日本庭園） 兵庫縣立舞子 高校 明石海峽
第 4 天 10/6(四)	篠山古城遺跡 京都府立網野高校 琴引濱鳴砂 文化館 漂流物事務所及海藏寺坐禪體驗
第 5 天	琴引濱沙灘 京都御苑 承天閣美術館京都 丸

10/7(五)	益西村屋（友禪手帕製作）
第 6 天 10/8(六)	平安神宮 京都傳統體驗館 商業街步行 三十三間堂
第 7 天 10/9(日)	回程

二、行程摘要：

(一)第一天

幕張總合高校是一所普通高中結合護理科的學校，教學樓為七層樓式的建築，在聽完簡報之後，參觀該校的體育場、攀岩場、普通教室、圖書館等教學空間後，正巧碰到交響樂團的練習，該團已多年獲得日本全國冠軍，成績斐然，指導老師當場請團員為參訪的人員演奏近十分鐘的曲目，相當精采，可見社團活動相當活躍。

(二)第二天

1.臺日教育旅行說明會

由日本觀光局理事小堀首代表日方致歡迎詞，談到目前臺日交流日益活絡，2015 年臺灣到日本交流校數為 297 校 9397 人，比前一年成長 30%，而日本到臺灣交流的校數為 254 所，人數為 24212 人，比前一年成長 1.5 倍。近年來，日本東京都教育委員會與日本觀光局致力與日本學校合作，為提升訪日教育旅行之推動，使臺灣的學生有更多機會到日本進行交流。希望透過此次的教育旅行交流，使日臺間的交流更趨活絡。

2. 專題演講：「東京都的國際教育，全球型人才之培育」

由東京都教育委員會指導部國際教育事業負責科官谷小姐主講，內容主要談及東京都如何推動教育旅行，由一個以政治中立行政安定以及居民意見為主的官方機構---東京都教育委員會負責。而其主要業務為日本培育全球型人才，培育實用型英語能力型塑豐富的國際觀涵養身為日本人的自覺與驕傲，而具體措施促進國際交流、善用英文母語講師（JET、ALT）、指定東京 Global 10 英語教育推進校、學生與教師的海外派遣、開發獨自的英語教材、充實多語言學習（除英文之外中、法、德、

韓、西、俄、義等語文)。

3. 與日本國際交流活動

日本國際交流方式計有姊妹校、友誼校、夥伴校等短期留學與相互訪問並預計進行線上資訊交流等方式，2016年8月底，日本擁有1校以上交流、締結姊妹校的都立高中有28校，未來希望能擴大辦理。京都府商工勞動觀光部廣成觀光戰略科竹田保雄、川崎市觀光協會觀光推進部長本多直久、觀光商工科主事補伊藤學、公益財團法人海外誘客部部長三谷保等在台日雙方進行交流會談時除了雙方自我介紹、臺方學校校長針對「國際教育交流」的觀點，請教日方代表相關問題，且對於雙方高校體系制度、運作及特性做了解並提出相關問題而日方代表也一一回答臺方學校校長之提問。

(三) 第二天

參觀 1993 年（平成 5 年）被聯合國教育科學文化組織列為世界文化遺產日本第一個登錄的世界遺產的姬路古城。並到兵庫縣立舞子高校進行交流，此校除了設有普通科之外，還有一特色類科，即環境防災科。曾於臺灣 921 及臺南地震時發動師生捐款至災區。之後並經過明石海峽大橋，此橋跨越明石海峽，是目前世界上跨距最大的橋樑及吊橋。

(四) 第四天

走訪篠山古城遺跡，遠離塵囂自然破壞較少。至篠山市區街道了解當地市集風貌，當地盛產栗子、黑豆，是適合讓學生進行農家體驗。下午到訪網野高校，是一所普通科加商業科綜合的學校，由副校長及學務長出面接待，在簡報中指出他們的教育理念是「青年は未来を信じ使命に生きる」（青年相信未來，為了使命而活），藉由 SVC〔S 是 Study（學習），V 是 value（價值），Club（社團）〕來達成，學生一年至少參加四次志願活動，如協助視障者、協助老人、防治犯罪宣導、美術社團學生協助宣導交通安全等，該校特色社團活動如摔角、韻律體操皆為全國知名，甚至曾多次代表日本參加奧運賽獲得良好成績。強調均衡發展以及自學的重要，鼓勵學生訂立自我目標，實

現自我。從參訪中可見許多中華文化的素材。傍晚我們到琴引濱受到當地官員與居民的歡迎並參觀了琴引濱鳴砂文化館，這是一個社區經營的文化設施，受洋流、颱風、季風的影響，此地海灘常有來自中國、韓國、日本的漂流物，他們花了很多時間在整理海灘，也還給海洋自然的生活。在漂流物事務所了解當地關於海洋環境保護的用心。博物館，展示的是從中國、臺灣、韓國等地漂流過來的東西，比如醫療的廢棄物、打火機（這兩者最大宗）等，在在的顯示海灘的危機與海洋資源遭受到破壞，人們對自然的不友善。後至掛津山海藏寺進行坐禪體驗，住持介紹海藏寺的由來乃八百年前道元和尚渡海至中國學習佛教，經過四年的修行，回到日本，帶回來曹洞宗（即禪宗）。

（五）第五天

京丹後地區自然環境及京都地區人文踏查。琴引濱沙灘實地觀看海岸保育與地形實查，了解生態與保護實踐足見用心。京都相國寺承天閣美術館，欣賞伊藤若冲畫展，訪京都御苑，瞻望過去的宮廷生活。在丸益西村屋，進行友禪畫風的手帕製作，體驗民俗文化風情。

（六）第六天

參訪平安神宮，此宮與明治神宮、伊勢神宮同為日本最有名的三大神宮。隨後到「京都傳統體驗館」，感受京都傳統工藝技術之美。前往體驗館途中經過日本第一個諾貝爾得主畢業的學校也是擁有超過百年歷史的學校---「京都府立洛北高等學校」。隨後參觀三十三間堂，此堂正殿供奉 1,001 座千手觀世音菩薩像。1,000 尊，栩栩如生、神態各異的千手觀世音菩薩立像，令人印深刻。

伍、心得

（一）第一天：

千葉縣立幕張總合高等學校是一所大型的高等學校，學生有 2400 人，教職員有 190 人，全校教職員工生共約 2600 人。該校是成立二十年的年輕學校，建築物設計新穎，建築工法先進，設備齊全。學校硬體建築物不管是特殊造型設計、建築工法都採用清水模作法，皆是突破傳

統、創新的想法，讓學生感受凡事皆有不同嘗試方式，孕育創新的氛圍，利用境教涵養突破傳統的思維。建構四層樓高的攀岩場地：雖然攀岩是一種時尚運動，但並非每人皆敢嘗試。此運動最大的突破是心理障礙，需要勇氣方敢嘗試，且獨立作業作戰，方能達標，吻合校訓「獨立」的精神。利用實體的建設、精心的壁畫，蘊含其中的境教，實屬不容易。從成田機場，沿途至參訪學校校園內，環境皆乾淨整齊，表示日本人民環境保護的觀念深植人心，這是從小由學校、家庭教育共同養成的習慣，也是值得我們學習的地方。

（二）第二天：

所謂他山之石可以攻錯，日本有系統及有規劃的全球人才培育，值得臺灣學習及參考，如何提增臺灣學生的國際視野，在此行當中得到許多寶貴的知識與真知灼見，供臺灣高中職校長參考。依日本高等學校現況發展趨勢來看，日本高等學校等同臺灣高中職，國立高校為附屬於國立大學的普通高中或特殊支援學校。小班制，多為教育實習、教育研究之場所，這與臺灣的國立學校狀況相當。公立高校由都道府縣或是町村等教育委員會所管理，與臺灣情況相似。日本高校分為普通科（比例為 73%）與專門學科（比例為 27%），日本高中：高職為 7：3，與臺灣不同，臺灣高中高職比例為 5：5，臺灣的技職教育似乎較為蓬勃發展。日本的專門學科雖日益多元，但臺灣高職的群科有 15 群 37 個科別，比起日本更多元有特色。日本私校由法人設立之高中，具有法人意向與特色，與臺灣情況類似。日方代表竭誠歡迎臺灣的高中職校長帶著學生來到日本進行國際教育交流參訪事宜，提供相當詳細的觀光景點介紹，適合教育旅行的推薦路線景點、當地高校性質與特色、臺日教育交流之成果等資料。感受到日方的殷勤款待與真誠，也讓我們學習到日本教育當局如何結合觀光機構與當地資源，做有系統及有制度的推展，令人大開眼界！

（三）第三天：

此次參加臺日國際教育旅行及地方視察活動，到京都古城探索獲益良多。在「臺日教育旅行交流會」深刻體會日本的觀光及教育單位非常積極推動他們國家的觀光產業，用心規劃與經營，讓人感受其用心與熱忱。參訪千葉幕張總和高校、兵庫舞子高校及京都網野等三所高校，發覺日人總能利用校園與教室各角落打造教育場地。無論是教學的硬體設施或軟體課程，都發展學校與眾不同的特色！新幹線乘坐、 姫路城、篠山古城、京都御所、三十三間堂，讓人不自覺帶著一顆景仰的心來 看待日本文化。必將把這次難得的參訪經驗，與學校 師生分享，並積極推動臺日國際交流。

（四）第四天：

網野高校處處可見中華文化的遺跡，接待處掛有「教學半」，正出自於《尚書》，是教學相長之意。書法文化在日本仍處處留蹤，反觀臺灣卻慢慢拋棄中華文化。海藏寺原住持衷心希望雙方能珍視友好，藉由青少年之間的互動，搭起美好的橋樑，也能到日本來體會這樣獨特的文化。與當地居民及旅行業者針對教育旅行的方式及活動內容的感受，進行交換意見。此地居民，花了三十年在做環境教育及海洋整理，當時很多人都冷眼旁觀，因此欠缺資源的投入。雖然做得辛苦，如今看來很值得。他們欠缺外界的奧援，居民高齡化也相當嚴重，如今遇到這樣的機會能推展海洋環境的教育，希望透過這樣的教育旅行，為下一代奠下基礎，也借這個觀光財的引入，讓他們能有更多資源投入拯救海洋的力量。如果我們能重視自己的綿薄之力，涓滴細流也能成就美好的大海。衷心為 他們的行為喝彩。「我們是與鳴砂共同生活的，相互依存。」這話深深撼動我們的心。

（五）第五天：

琴引濱一帶居民用心於環境保育及營造社區團結的氛圍，可作為日後規 劃環境教育與地理教學之場域。另一方面，該區域亦有一些包含手工藝製作、農事體驗、人文風土等

配套，實為一可值得探訪的點。相國寺承天閣美術館主要展覽品為活躍於江戶時代的繪畫大師伊藤若沖 的畫作，其畫作大膽的色彩運用跟華麗程度，還有細膩的畫筆技巧，都是日本美術史上獨一無二的存在，對於想瞭解日本藝術的師生是一個很值得學習的地方。京都御苑位於京都市中心，為昔日天皇的居所。苑內處處芳草成茵，綠樹蔥郁，充滿歷史與自然的氣息，可供師生瞭解日本歷史與文化，及其與中華文化共通點的場域。

（六）第六天：

六天的行程觀察到重視基本生活態度的日本教育及同行觀光局人員的敬業態度，也讓我感受到日本對促進觀光產業及發展國際教育採取了實際、有效的作為。臺灣亦是島國，我們對於海洋環境教育應該更 加努力耕耘，承擔起屬於我們的世界公民責任。感謝國教署及臺灣國際教育旅行聯盟總會的努力，開展了一段臺日之間溫馨、和樂又充實的交流之行。

陸、建議

重視國際人才的培育，學習第二外語與發展深度交流的國際活動實為必要。

柒、附件

第一天



圖 1、機場歡迎式：領隊王沛清校長



圖 2、機場歡迎式



圖 3、總領隊王春成主秘與參訪學校校長交換紀念品



圖 4、幕張總合高校室內運動場



圖 5、幕張總合高校攀岩場



圖 6、幕張總合高校交響樂團的精彩表演



圖 7、王校長贈送參訪學校校長紀念品



圖 8、參訪人員合照

第二天



圖 1、臺日交流會現場

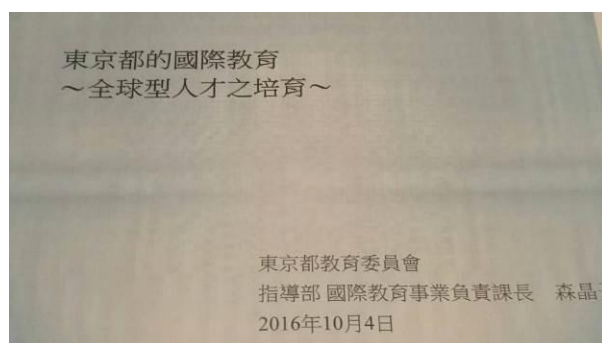


圖 2、主題演講



圖 3、與總領隊王春成主秘等合影



圖 4、全體參訪團成員合影留念



圖 5、與地方觀光單位人員座談



圖 6、體驗大阪新幹線



圖 7、抵達姬路車站留影



圖 8、六天五夜彷彿一期一會彌足珍貴

第三天



圖 1、走訪姬路城商店街



圖 2、聆聽導覽人員的介紹



圖 3、姬路城別稱白鷺城，以其雪白著稱



圖 4、姬路城兩大支柱之一：東大柱



圖 5、與姬路城合影



圖 6、好古園一景



圖 7、舞子高校參訪



圖 8、王沛清校長代表聯盟致贈紀念品

第三天之二



圖 1、舞子高校圖書館外看板



圖 2、參觀舞子高校教學空間



圖 3、舞子高校建築物防震措施



圖 4、全體參訪團成員與舞子高校校長合影



圖 5、舞子高校防災科向日本首相導覽看板



圖 6、明石大橋內廊道



圖 7、明石大橋外貌



圖 8、聆聽明石大橋導覽人員介紹

第四天



圖 1、拜訪篠山城遺跡



圖 2、篠山城內建築，屋簷以樹皮搭造而成



圖 3、眺望篠山城外景致



圖 4、篠山城內青山神社



圖 5、於篠山城遺跡入口處留念



圖 6、篠山市集探訪



圖 7、林永堂校長觀察當地農產品



圖 8、網野高校校服

第四天之二



圖 1、王沛清校長致贈紀念品給網野高校



圖 2、了解商業專科教室授課情形



圖 3、網野高校體操訓練場



圖 4、與網野高校行政同仁合影



圖 5、京丹後市歡迎會



圖 6、參訪琴引濱鳴砂文化館



圖 7、海藏寺原住持講解坐禪概念



圖 8、與琴引濱在地居民座談

第五天



圖 1、琴引濱地質及環境教育



圖 2、琴引濱地質及環境教育



圖 3、體驗後與工作人員合影



圖 4、琴引濱居民歡送會-領隊代表致詞



圖 5、周敦懿校長致贈紀念品



圖 6、琴引濱居民歡送會合照



圖 7、琴引濱海藏寺



圖 8、參訪相國寺

第五天之二



圖 1、相國寺內庭園



圖 2、京都御苑一景



圖 3、京都御苑庭園造景



圖 4、參訪京都御苑



圖 5、友禪手帕體驗一



圖 6、友禪手帕體驗二



圖 7、友禪畫圖樣：源式物語



圖 8、團員作品合影



圖 1、平安神宮御手洗



圖 2、平安神宮全景



圖 3、平安神宮前留影



圖 4、假日市集



圖 5、京都傳統體驗館



圖 6、三十三間堂



圖 7、三十三間堂前合照



圖 8、與導遊、京都市隨行人員合照